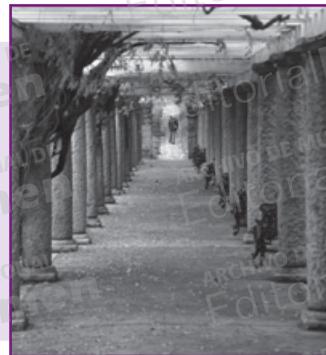


4 RECURSOS LITERARIOS: LA METÁFORA

Una **metáfora** consiste en sustituir una palabra por otra cuyo significado se parece al de la primera. Por ejemplo, cuando leemos que determinadas ideas constituyen “uno de los pilares del pensamiento occidental” hemos utilizado una palabra, *pilares*, para expresar que esas ideas son uno de los elementos fundamentales sobre los que se **sostiene** el pensamiento occidental.



Pilares del pensamiento

1. En la vida cotidiana son muy frecuentes las metáforas de este tipo. Asocia las siguientes metáforas con sus significados y con el concepto general al que se refieren.

Metáfora	Significado	Concepto
Es uno de los pilares del pensamiento occidental.	Consiguió que le correspondiera.	El amor es una guerra.
Está en la cima del éxito. / Ha caído en desgracia.	Ha triunfado. / Ha fracasado.	Las ideas son edificios.
Le falta un tornillo .	Da ideas malas y superficiales / buenas y profundas.	Lo bueno siempre está arriba y lo malo abajo.
Finalmente lo conquistó .	Sobre esas ideas se sostiene el pensamiento.	La mente es una máquina.
Sus propuestas están vacías . Es un libro lleno de contenido.	Actúa de manera poco previsible o ilógica.	Una discusión es un recipiente.

Para representar la metáfora se considera un **plano real (A)** y un **plano imaginario (B)**.

2. En nuestro ejemplo solo aparece el plano imaginario de manera que tenemos que suponer cuál es el referente real que ha motivado la metáfora.

Ejemplo: (A) sostener = pilar (B)

Completa los planos imaginarios y los reales del resto de los ejemplos.

(A) = (B) (A) = (B)

(A) = (B) (A) = (B)

Este tipo de metáfora en la que solo aparece el plano imaginario (B) se denomina **metáfora pura**.

3. El siguiente verso de Lorca es un claro ejemplo, intenta completar el plano real.

Por el olivar venían,

bronce y sueño, los gitanos.

(A) = bronce y sueño (B)

A partir de este mecanismo básico de nuestro pensamiento –asociar dos conceptos porque se parecen–, el lenguaje literario ha convertido la metáfora en una herramienta imprescindible de la expresión poética. Además de las metáforas puras están las **metáforas impuras**, en las que se encuentran en el texto los dos términos asociados. Hay distintas posibilidades:

- a. A es B: *una navaja pueda acabar con un hombre, que es un toro.*
- b. A de B: *polisón de nardos.*
- c. B de A: *el tambor del llano.*
- d. A, B: *Soda: agua con hipo.*

4. ¿Podrías traducir estas metáforas? Para ello piensa en qué se basa la semejanza entre los planos real e imaginario.

Un caso especial lo constituye la **metáfora o imagen visionaria**. Ocurre cuando la relación entre el plano real (A) y el plano imaginario (B) no se basa en una relación de semejanza objetiva sino **subjetiva**. Empezó a utilizarse a partir de las vanguardias como prueba de que el poeta puede crear cualquier tipo de realidad.

5. Observa las siguientes metáforas. ¿Qué relación crees que imaginó el poeta? Trabaja con tu compañero y propón ideas.

“El río es una niña y el pájaro una llave”.

“Solo los chopos más verdes huelen a verdes de luna”.

“Crecí como una alta llama de tela blanca y cabellos”.

6. La mayoría de las greguerías de Ramón Gómez de la Serna son ejemplos de metáforas visionarias teñidas de humor. Léelas de nuevo y clasifícalas según el tipo de metáfora a la que pertenezca.